

نآ آرامی

پوسند : زولفولوانلی

مترجم : اکرم غفار

www.ketab.ir

سرشناسه	لیوانلی، زولفو، ۱۹۴۶ - م.
عنوان و نام پدیدآور	ناآرامی / نویسنده زولفو لیوانلی؛ مترجم اکرم غفاروند.
مشخصات نشر	تهران: فکر اذین، ۱۳۹۷.
مشخصات ظاهری	۱۷۵ ص؛ ۵/۲۱×۵/۱۴ س.م.
شابک	۹۷۸-۶۰۰-۹۷۲۲۶-۷-۰
وضعیت فهرست نویسی	فیبا
یادداشت	عنوان اصلی: Huzarsuzluk.
یادداشت	کتاب حاضر نخستین بار تحت عنوان "بی قراری" با ترجمه پری اشتري توسط نشر ری در سال ۱۳۹۶ و سپس در سالهای مختلف با عناوین متفاوت توسط مترجمان متفاوت فیبا گرفته است.
عنوان دیگر	بی قراری.
موضوع	داستان های ترکی -- ترکیه -- قرن ۲۰ م
موضوع	Turkey -- Turkey fiction -- ۲۰th century
شناسه افیس	غفاروند، اکرم، ۱۳۴۹ - مترجم
رده یابی کنکرو	۱۳۹۷ ۹ب ۲۴۸APL
رده یابی دیوید	۸۹۴/۳۵۳۳
شماره کتابخانه	۵۳۰۶۳۳۵



سازمان اسناد و کتابخانه ملی جمهوری اسلامی ایران

آرامی

نویسنده: زولفو لیوانلی

ترجمه: اکرم غفاروند

صفحه آرای: حرم شاه

چاپ و صحافی: امود

شمارگان: ۱۰۰

اول

نوبت چاپ

حق هر گونه چاپ و انتشار محفوظ است

نشانی: پونک انتهای اشرفی اصفهانی کوی زیتون خیابان چمران کوچه دهم پلاک ۱۰ واحد ۶

تلفن: ۴۴۸۶۹۲۶۸ تلفن همراه: ۰۹۳۷۸۵۰۳۷۳۲

نشانی فروشگاه: سعادت آباد میدان کاج مجتمع کسری کتابسرای کلک

تلفن: ۲۶۷۴۲۶۹۱

فهرست

سفر به سوی حسین

۱۱	مدفون در باد سیاح
۲۷	حسین‌ام از خواب حسین بیدار شو
۳۱	مسافر سرزمین لالش
۴۳	مزرعه کاهو
۴۵	مست شدن با خون خویش
۵۳	خورشید مقدس بین‌النهرین
۵۹	گابریل راهب سریانی نقل می‌کند
۶۳	نامزد قبلی
۶۷	شعر
۷۱	از آن سر دنیا، فرشته دیگری می‌آید
۷۷	جولی فرشته
۸۱	هیجان طلاق
۸۹	فرزندان کلام
۹۷	فراتر از درست و غلط
۱۰۱	زیلان تعریف می‌کند: آب دو نهر برای شستن کافی نیست
۱۰۹	مہتاب ظالم

- کوه ۱۱۷
- این جهان پنجره‌ای است که هر کس آمد نگاهی به آن کرد و رفت... ۱۲۳
- آمریکا، آمریکا..... ۱۳۷
- سالم تعریف می‌کند ۱۴۱

سفر به سوی ملک‌ناز

- دائوزی نمی‌تواند مرهمی برای ظلم باشد..... ۱۴۹